

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime

**Wasserenthärter**

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Relevantne identificirane uporabe

Mehčalec vode

Uporabe, ki se odsvetujejo

Na voljo niso nikakršni podatki.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Naslov

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstr. 42

D-59423 Unna

Številka telefona +49-2303-9 86 70-0

Številka faksa +49-2303-9 86 70-26

Informacije o listu z varnostnimi podatki

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

+386(1) 522 84 08 (Univerzitetni klinični center Ljubljana)

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008(CLP)

Eye Irrit. 2; H319

Skin Irrit. 2; H315

Napotki za razvrščanje

Razvrščanje snovi in zmesi je bilo opredeljeno na osnovi naslednjih postopkov v 9. členu in s kriteriji Uredbe (ES) št. 1272/2008

Fizikalne nevarnosti: Ovrednotenje podatkov po delu 2 Priloge I,

Zdravstvenih in okoljskih tveganj: Postopek izračunavanja po delih 3, 4 in 5 Priloge I.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008(CLP)

Piktogrami za nevarnost



GHS07

Opozorilna beseda

Pozor

Stavki o nevarnosti

H315

Povzroča draženje kože.

H319

Povzroča hudo draženje oči.

Stavki o nevarnosti (EU)

EUH208

Vsebuje 1,2-Benzisotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

**Previdnostni stavki**

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.  
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P337+P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

**2.3 Druge nevarnosti**

PBT ocena

Po informacijah, ki so bile posredovane v dobavni verigi, zmes ne vsebuje nobene snovi z >0,1%, ki velja kot PBT.

vPvB ocena

Po informacijah, ki so bile posredovane v dobavni verigi, zmes ne vsebuje nobene snovi z >0,1%, ki velja kot vPvB.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.1 Snovi**

Ne ustreza. Produkt ni snov.

**3.2 Zmesi**

**Vsebnost nevarnih snovi**

št.	Naziv snovi		Dodatni napotki	
	št. CAS / EC / Indeks / REACH	Razvrščanje (ES) po 1272/2008(CLP)	Koncentracija	%
1	<b>dinatrijev dihidrogen [[(2-hidroksietil) imino] bis (metilen)] bisfosfonat</b>			
	84215-54-3 282-460-4 - -	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319	>= 25,00 - < 50,00	Teža %
2	<b>1,2-Benzisotiazol-3(2H)-on</b>		<b>glej opombo pod črto (1)</b>	
	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 -	Acute Tox. 4*; H302 Aquatic Acute 1; H400 Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411	< 0,05	Teža %

Celotno besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16

(\*, \*\*, \*\*\*, \*\*\*\*) Pojasnilo o tem – glej CLP uredbo 1272/2008, priloga VI, 1.2

(1) Snov je bila v skladu z direktivo 1272/2008 (CLP), člen 4 (3), drugi odstavek, uvrščena odstopajoče/dopolnjujoče od uvrstitve v prilogi VI.

št.	Opomba	Posebne mejne koncentracije	M-faktor (akutno)	M-faktor (kronično)
2	-	Skin Sens. 1; H317: C >= 0,05%	-	-

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

**Splošna navodila**

Onesnaženo obleko in čevlje takoj slecite, pred ponovno uporabo operite. Če težave trajajo, takoj poiskati zdravniško pomoč.

**Pri vdihavanju**

Prizadete osebe odnesite iz nevarnega območja ob upoštevanju primernih ukrepov za zaščito dihanja. Zagotoviti dovolj svežega zraka.

**V stiku s kožo**

**Trgovsko ime:** Wasserenthärter

**Številka produkta:** 306999

**Aktualna verzija:** 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

**Nadomeščena verzija:** -, sestavljeno dne: -

**regija:** SI

Takoj izperite z vodo in milom. Pri trajnem draženju kože obiščite zdravnika.

**V stiku z očmi**

Odstraniti kontaktne leče. Oči izpirati pri široko odprtih vekah s tekočo vodo 10-15 minut, pri tem pa zaščititi nepoškodovano oko. Zdravljenje pri okulistu

**Pri zaužitju**

Usta izpiraj in popij obilico vode; Ne izzivati bruhanja. Nezavestnim osebam ne dajati ničesar skozi usta. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

**5.1 Sredstva za gašenje**

**Ustrezna sredstva za gašenje**

Produkt sam po sebi ne gori. Pogoje gašenja uskladi z okolico.

**Nepriprimerna sredstva za gašenje**

Polni curek vode

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara se lahko sproščajo: Ogljikov monoksid (CO); Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>); fosforjevi oksidi; Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>)

**5.3 Nasvet za gasilce**

Uporabljati dihalno napravo, neodvisno od zraka v okolju. Nosite polno zaščitno oblačilo. Ne dovolite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo ali vodne poti.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

**Za neizučeno osebje**

Upoštevati varnostne predpise (glej oddelek 7 in 8). Uporabljate osebna zaščitna sredstva

**Za reševalce**

Za osebno zaščito glej točko 8.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne izlivi v kanalizacijo / površinsko vodo/ podtalnico; Ne dopustite, da zaide v tla/zemljo. Pri vdoru v vodovje, tla ali kanalizacijo obvestite pristojne organe oblasti.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Preprečiti nadaljnje razlivanje – razlitje. Razliti material omejite z negorljivimi absorptivnimi sredstvi (npr. pesek, zemlja, kremenka, vermikulit) in ga poberte v za to predvidene primerne posode ter odstranite v skladu z veljavnimi predpisi (glej oddelek 13).

**6.4 Sklincevanje na druge oddelke**

Za informacije o varnem načinu uporabe glej oddelek 7. Informacije o osebni zaščitni opremi – glej oddelek 8. Informacije o odlaganju/odstranjevanju – glej oddelek 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

**Navodila za varno rokovanje**

Tveganje pri ravnanju s produktom se mora z uvedbo zaščitnih in preventivnih ukrepov zmanjšati na najmanjšo možno mero. Delovni postopek naj se, v kolikor je to možno glede na stanje tehnike, izvede tako, da se ne bodo

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

sproščale nevarne snovi ali da se lahko izključi stik s kožo.

#### Splošni zaščitni in higienski ukrepi

Pri delu ne kaditi, ne jesti in ne piti. Hraniti ločeno od hrane in pijač. Ne vdihujte hlapov. Preprečiti stik z očmi in kožo; Pred odmorom in po končanem delu umiti roke. Slecite kontaminirano obleko in čevlje in jih temeljito očistite pred ponovno uporabo. Pripravljeno imejte prho za primer sile. Tekočino za izpiranje oči je potrebno vnaprej pripraviti.

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

#### Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Posode morajo biti tesno zaprte; Hraniti na suhem.

#### Priporočena temperatura skladiščenja

Vrednost

sobna temperatura

#### Zahteve glede skladiščnih prostorov in posod

Odperte posode dobro zaprite, da preprečite morebitno nekontrolirano iztekanje. Hraniti v ovitku, ki odgovarja originalni embalaži

#### Navodila za skupno skladiščenje

Za snovi, ki jih je treba preprečiti, glej oddelek 10.

## 7.3 Posebne končne uporabe

Na voljo niso nikakršni podatki.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

Ne obstajajo nikakršni parametri, ki bi jih bilo treba nadzorovati.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Skrbite za dobro prezračevanje. To se lahko doseže z lokalnim odsesavanjem. Če to ne zadostuje, da bi se dosegla koncentracija snovi pod mejnimi vrednostmi za zrak, se mora nositi primeren dihalni aparat.

#### Osebna zaščitna oprema

##### Zaščita dihal

Pri prekoračitvi vrednosti gostote uporabljaj pri delu primerno zaščito za dihala. Če niso na razpolago mejne vrednosti največje dostopne koncentracije snovi na delovnem mestu, je potrebno pri nastanku hlapov in meglice glede zaščite dihalnih organov ukrepati posebej.

##### Zaščita za oči / obraz

Tesno prilegajoča zaščitna očala.

##### Zaščita rok

Za primer stika kože s produktom, je primerna uporaba rokavic, preizkušenih npr. v skladu z EN 374. Zaščitne rokavice morajo biti v vsakem primeru preverjene glede primernosti za specifično delovno mesto (npr. mehanska obstojnost, združljivost s produktom, antistatika). Upoštevajte navodila in informacije proizvajalca zaščitnih rokavic glede uporabe, skladiščenja, nege in zamenjave rokavic. Zaščitne rokavice se morajo pri poškodovanju ali pri prvih znakih obrabe takoj zamenjati. Delovne postopke organizirajte tako, da ni potrebno neprekinjeno nošenje rokavic.

Primerni material

butilni kavčuk

Debelina materiala.

>

0,5

mm

Čas prodiranja.

>

120

min

##### Drugo

Delovna oblačila, obstojna proti kemikalijam.

#### Nadzor izpostavljenosti okolja

Na voljo niso nikakršni podatki.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

<b>Oblika/Barva</b>	
tekočina	
modro	
<b>Vonj</b>	
tipičen	
<b>Prag vonja</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>pH</b>	
Vrednost	7
<b>Vrelišče/območje vrenja</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Tališče/območje taljenja</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Točka razkrajanja / območje razkrajanja</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Plamenišče</b>	
Podatek ni uporaben	
<b>Temperatura samovžiga</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Oksidativne lastnosti</b>	
ni oksidirajoče	
<b>Eksplozivne lastnosti</b>	
Produkt ni eksplozivno nevaren.	
<b>Vnetljivost (trdno, plinasto)</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Zgornje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Parni tlak</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Parna gostota</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Hitrost izparevanja</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Relativna gostota</b>	
Podatki ne obstajajo	
<b>Gostota</b>	
Vrednost	1,13 g/cm <sup>3</sup>
Referenčna temperatura	20 °C
<b>Topnost v vodi</b>	
Opomba	mešljivo
<b>Topnost</b>	
Podatki ne obstajajo	

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

**Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda**

Podatki ne obstajajo

**Viskoznost**

Podatki ne obstajajo

**9.2 Drugi podatki**

**Drugi podatki**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

**10.1 Reaktivnost**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Ob upoštevanju priporočenih predpisov za skladiščenje in uporabo stabilno (glej oddelek 7).

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Pri uporabi v skladu z namembnostjo ni pričakovati nevarnih reakcij.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Ni poznano.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Niso znani

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

Nevarni produkti razkroja niso znani

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**

**Akutna strupenost zaradi zaužitja (oralna)**

Podatki ne obstajajo

**Akutna strupenost zaradi stika s kožo (dermalna)**

Podatki ne obstajajo

**Akutna strupenost zaradi vdihavanja (inhalacijsk)**

Podatki ne obstajajo

**Jedkost za kožo/draženje kože**

Podatki ne obstajajo

**Resne okvare oči/draženje oči**

Podatki ne obstajajo

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Podatki ne obstajajo

**Mutagenost za zarodne celice**

Podatki ne obstajajo

**Strupen za sposobnost reprodukcije**

Podatki ne obstajajo

**Rakotvornost**

Podatki ne obstajajo

**STOT – enkratna izpostavljenost**

Podatki ne obstajajo

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Podatki ne obstajajo

**Nevarnost pri vdihavanju**

Podatki ne obstajajo

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost**

**toksičnost za ribe (akutna)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za ribe (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za dafnije (akutna)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za dafnije (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za alge (akutna)**

Podatki ne obstajajo

**toksičnost za alge (kronična)**

Podatki ne obstajajo

**Strupenost za bakterije**

Podatki ne obstajajo

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

**Rezultati ocene PBT in vPvB**

PBT ocena

Po informacijah, ki so bile posredovane v dobavni verigi, zmes ne vsebuje nobene snovi z >0,1%, ki velja kot PBT.

vPvB ocena

Po informacijah, ki so bile posredovane v dobavni verigi, zmes ne vsebuje nobene snovi z >0,1%, ki velja kot vPvB.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo niso nikakršni podatki.

**12.7 Drugi podatki**

**Drugi podatki**

Produkt ne sme priti nekontrolirano v stik z bivanjskim okoljem.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Produkt**

Odstranjevanje odpadnih snovi mora biti izvedeno ob upoštevanju predpisov po posvetovanju z zadevno ustanovo in odstranjevalcem, v ustrezen in za to odobren objekt.

Dodelite kode odpadkom v skladu z Evropskim katalogom odpadkov (AAV) po dogovoru z lokalno organizacijo za uničevanje.

Trgovsko ime: Wasserenthärter

Številka produkta: 306999

Aktualna verzija: 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

Nadomeščena verzija: -, sestavljeno dne: -

regija: SI

#### Embalaža

Ovitek je potrebno prazniti brez ostankov in jih pravilno uničiti v skladu s predpisi, ki jih določajo pristojni zakoni. Ovitki, ki niso bili dovolj izpraznjeni, je potrebno uničiti v skladu z regionalno organizacijo za odvoz in likvidacijo odpadkov

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### 14.1 Transport ADR/RID/ADN

Produkt ni podvržen ADR/RID/ADN predpisom.

#### 14.2 Transport IMDG

Produkt ni podvržen IMDG predpisom.

#### 14.3 Transport ICAO-TI / IATA

Produkt ni podvržen ICAO-TI / IATA predpisom.

#### 14.4 Drugi podatki

Na voljo niso nikakršni podatki.

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

Navedbe o nevarnostih za okolje, v kolikor so relevantne, glej 14.1 - 14.3.

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Na voljo niso nikakršni podatki.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ni relevantno

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

##### EU predpisi

##### **Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) PRILOGA XIV (SEZNAM SNOVI, KI SO PREDMET AVTORIZACIJE)**

Po predloženih podatkih in/ali po podatkih predhodnih dobaviteljev snov/pripravkov ne vsebuje snovi, ki po Uredbi REACH (ES) 1907/2006 Priloga XIV velja(jo) kot snov(i), ki je/so predmet avtorizacije.

##### **REACH kandidatni seznam posebej skrb vzbujajočih snovi (SVHC) za postopek registracije**

V skladu z obravnavanimi podatki in/ali v skladu z navedbami predhodnih dobaviteljev snov/pripravkov ne vsebuje snovi, ki po 57. členu v povezavi z 59. členom Uredbe REACH (ES) 1907/2006 ne velja(jo) za snov(i), ki pride(jo) v poštev za sprejem v Prilogo XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije).

##### **Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) PRILOGA XVII: OMEJITVE PROIZVODNJE, DAJANJA V PROMET IN UPORABE NEKATERIH NEVARNIH SNOVI, PRIPRAVKOV IN IZDELKOV**

Za snov/pripravek velja Uredba REACH (ES) 1907/2006 Priloga XVII.

št. 3

##### **DIREKTIVA 2012/18/EU o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi**

Za proizvod ne veljata del 1 ali 2 Priloge I.

##### **Ostali predpisi**

Pri uporabi tega produkta se morajo upoštevati nacionalni predpisi o zdravju in varnosti pro delu. Upoštevajte omejitve zaposlovanja po Zakonu o varstvu materinstva in Zakonu o varstvu mladih ljudi pri delu.

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Na voljo niso nikakršni podatki.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

#### **Viri ključnih podatkov, uporabljenih za izdelavo varnostnega lista:**

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) v veljavni verziji.



---

**Trgovsko ime:** Wasserenthärter

**Številka produkta:** 306999

**Aktualna verzija:** 1.0.0, sestavljeno dne: 25.11.2020

**Nadomeščena verzija:** -, sestavljeno dne: -

**regija:** SI

---

Smernica 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164.

Lokalni seznam mejnih vrednosti v ozračju določenih držav v veljavni verziji.

Transportni predpisi v skladu z ADR, RID, IMDG, IATA v veljavnem besedilu.

Vir podatkov, ki je bil uporabljen za določanje fizikalnih, toksikoloških in ekotoksikoloških podatkov je naveden neposredno v posameznih poglavjih.

**Celotno besedilo v delu 2 in 3 navedenih H in EUH stavkov(v kolikor ni navedeno že v teh delih).**

H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Delovno mesto za izdelavo varnostnih listov**

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: [umco@umco.de](mailto:umco@umco.de)

Podatki temeljijo na današnji ravni znanosti in dosedanjih izkušnjah. Varnostni list opisuje produkt s poudarkom na varnostnih zahtevah. Za zagotovitev lastnosti produkta podatki nimajo pomena.

Dokument zaščiten z zakonom o avtorskih pravicah. Za spremembe ali razmnoževanje je potrebno izrecno dovoljenje družbe UMCO GmbH.

Prod-ID 769430